COMMISSION REGULATION (EEC) No 1789/82

of 6 July 1982

correcting Regulation (EEC) No 1235/82 fixing the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States (1), as last amended by Regulation (EEC) No 3605/81 (2), and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1516/78 of 30 June 1978 on adjustment to monetary compensatory amounts fixed in advance and repealing Regulation (EEC) No 651/78 (3), and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71, were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1235/82 of 19 May 1982 (4), as amended with effect from 1 July 1982 by Regulation (EEC) No 1671/82 (5); whereas a check has revealed an error in the Annex to that Regulation; whereas it is necessary, therefore, to correct the Regulation in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The column headed 'United Kingdom' in Part 8 of Annex I to Regulation (EEC) No 1235/82 is hereby replaced by the column headed 'United Kingdom' in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 July 1982.

It shall apply, at the request of interested parties to the period 1 to 6 July 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(1) OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
(2) OJ No L 362, 17. 12. 1981, p. 2.
(3) OJ No L 178, 1. 7. 1978, p. 63.
(4) OJ No L 142, 20. 5. 1982, p. 1.
(5) OJ No L 188, 1. 7. 1982, p. 1.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8 — ΜΕΡΟΣ 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 3033/80
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 3033/80 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 3033/80 ERFASSTE WAREN
MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 3033/80
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 3033/80 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 3033/80
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΣΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΟΚ) άριθ. 3033/80

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb —
Ἐξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό είσπραττόμενο κατά τήν είσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν είσαγωγή καί είσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark dkr./100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	Ἑλλάς Δρχ/100 χγρ
18.06 B I			1,526					
18.06 B II a)			3,015					
18.06 B II b)			4,278					
18.06 D I a) (1)			5,769					
18.06 D I b) (1) (8)			5,769					
18.06 D II a) 1			3,171					
18.06 D II a) 2 (8)			3,171					
18.06 D II b) 1			9,241					
18.06 D II b) 2 (10)			5,214					
18.06 D II b) 2 (11)			9,241					
18.06 D II c) (2)								
19.02 B II a 4 aa) (6)			1,071					
19.02 B II a 5 aa) (6)			1,630					
19.03 A (7)			2,351					
19.03 B I (7)			2,351					
19.03 B II (7)			2,062					
19.04			1,274					
21.07 C I			1,526					
21.07 C II a)			3,015					
21.07 C II b)			4,278					
21.07 D II a) 1 (4)								
21.07 D II a) 2 (4)								
21.07 D II a) 3 (4)								
21.07 D II a) 4 (4)								
21.07 D II b) (5)								
21.07 G II a) 1 (8) (9)			2,104					
21.07 G II a) 2 aa) (8) (9)			2,658					
21.07 G II a) 2 bb) (8) (9)			2,934					

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark dkr./100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	Ἑλλάς Δρχ/100 χγρ
21.07 G II a) 2 cc) (8) (9)			3,211					
21.07 G II b) 1 (8) (9)			2,521					
21.07 G II b) 2 aa) (8) (9)			2,955					
21.07 G II b) 2 bb) (8) (9)			3,232					
21.07 G II c) 1 (8) (9)			2,848					
21.07 G II c) 2 aa) (8) (9)			3,402					
21.07 G II c) 2 bb) (8) (9)			3,609					
21.07 G II d) 1			3,443					
21.07 G II d) 2			3,927					
21.07 G II e)			4,336					
21.07 G III a) 1			4,209					
21.07 G III a) 2 aa)			4,762					
21.07 G III a) 2 bb)			5,039					
21.07 G III b) 1			4,625					
21.07 G III b) 2			5,060					
21.07 G III c) 1			4,953					
21.07 G III c) 2			5,437					
21.07 G III d) 1			5,548					
21.07 G III d) 2			5,755					
21.07 G III e)			5,994					
21.07 G IV a) 1			6,313					
21.07 G IV a) 2			6,866					
21.07 G IV b) 1			6,730					
21.07 G IV b) 2			7,085					
21.07 G IV c)			7,057					
21.07 G V a) 1			9,470					
21.07 G V a) 2			9,608					
21.07 G V b)			9,767					
21.07 G VI à IX (5)								
29.04 C III a) 1			1,361					
29.04 C III a) 2			2,512					
29.04 C III b) 1			1,938					
29.04 C III b) 2			3,572					
35.05 A			1,495					
38.19 T I a)			1,361					
38.19 T I b)			2,512					
38.19 T II a)			1,938					
38.19 T II b)			3,572					

(1) In the case of goods not containing added whey or lactose, the monetary compensatory amount shall be calculated on the basis of the quantity of sugar and/or of skimmed-milk powder contained in such goods. However, where the monetary compensatory amount resulting from this calculation is greater than that fixed above, the latter shall be applied.

(2) Amounts applicable as appropriate on goods falling under subheadings 21.07 G VI to IX.

(4) At the time of the completion of customs formalities, the party concerned shall be required to state in the declaration provided for this purpose :

— the actual content by weight of skimmed-milk powder contained in the goods,

— the added whey content and/or lactose content and the lactose content of the added whey,

per 100 kg of finished product.

The compensatory amount is calculated for the actual quantity of skimmed-milk powder contained in the goods.

(5) Amount to be calculated on the basis of the actual quantities of any cereals or products resulting from their processing, sugar, milk or milk products, contained in the goods. Apply to these quantities the compensatory amounts applied when such products are traded as such.

(6) These amounts shall not apply to goods in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less.

(7) For goods falling within this subheading, the monetary compensatory amount shall be applied only according to the weight of the macaroni, spaghetti and similar products.

(8) If the product contains added whey and/or lactose no compensatory amount shall be granted for the milk products incorporated ; in such cases the compensatory amount is to be calculated on the quantities of common wheat and sugar indicated in the Annex to Regulation (EEC) No 3034/80, less 10 %.

When completing :

— customs export formalities carried out in a Member State the currency of which has appreciated,

— customs import formalities carried out in a Member State the currency of which has depreciated,

— customs export formalities carried out in a Member State making use of the option provided in Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71,

the applicant shall state on the declaration provided for this purpose whether or not whey and/or lactose have been added to the product.

However, if compensatory amounts have to be charged, the amounts fixed shall apply normally.

(9) The first and second parts of note (8) shall not apply to goods in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less.

(10) Chocolate milk crumb, containing more than 6·5 % but less than 11 % by weight of milkfats, more than 6·5 % but less than 15 % by weight of cocoa and more than 50 % but less than 60 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose).

(11) Other products than those falling under (10).